

LEHRVERANSTALTUNGSBESCHREIBUNG

1. Angaben zum Programm

1.1 Hochschuleinrichtung	„Babeş - Bolyai“ Universität
1.2 Fakultät	Fakultät für Geographie
1.3 Department	Regionale Geographie und Raumplanung
1.4 Fachgebiet	Geographie
1.5 Studienform	Lizenz
1.6 Studiengang / Qualifikation	Tourismusgeographie, deutschsprachige Studienrichtung

2. Angaben zum Studienfach

2.1 LV-Bezeichnung	Tourismus im ländlichen Raum						
2.2 Lehrverantwortlicher – Vorlesung	Lekt. Dr. Kinga Xénia Havadi-Nagy						
2.3 Lehrverantwortlicher – Seminar	Lekt. Dr. Kinga Xénia Havadi-Nagy						
2.4 Studienjahr	III	2.5 Semester	VI	2.6. Prüfungsform	Prüfung	2.7 Art der LV	Pflichtfach

3. Geschätzter Workload in Stunden

3.1 SWS	3	von denen: 3.2 Vorlesung	2	3.3 Seminar/Übung	1
3.4 Gesamte Stundenanzahl im Lehrplan	36	von denen: 3.5 Vorlesung	24	3.6 Seminar/Übung	12
Verteilung der Studienzeit:					Std.
Studium nach Handbücher, Kursbuch, Bibliographie und Mitschriften					20
Zusätzliche Vorbereitung in der Bibliothek, auf elektronischen Fachplattformen und durch Feldforschung					20
Vorbereitung von Seminaren/Übungen, Präsentationen, Referate, Portfolios und Essays					20
Tutorien					2
Prüfungen					2
Andere Tätigkeiten:					
3.7 Gesamtstundenanzahl Selbststudium					64
3.8 Gesamtstundenanzahl / Semester					100
3.9 Leistungspunkte					4

4. Voraussetzungen (falls zutreffend)

4.1 curricular	•
4.2 kompetenzbezogen	• Deutsche Sprachkenntnisse: mindestens Niveau B1.

5. Bedingungen (falls zutreffend)

5.1 zur Durchführung der Vorlesung	• Infrastruktur: Projektor und Rechner sowie Software (Powerpoint und Videoanwendungen)
5.2 zur Durchführung des Seminars / der Übung	• Infrastruktur: Projektor und Rechner sowie Software (Powerpoint und Videoanwendungen)

6. Spezifische erworbene Kompetenzen

Berufliche Kompetenzen	<ul style="list-style-type: none"> • Definition und Beschreibung der wichtigen Begriffe, Gesetze, Prozesse und geographische Phänomene, die Erklärung derer Entstehung und Entwicklung, sowie die Bewertung ihrer Auswirkung auf die natürlichen und anthropischen geographischen Systeme des ländlichen Raumes • Identifikation und Analyse des touristischen Potentials • Datenbearbeitung und -analyse • GIS-Anwendungen für Datenanalyse • Lösungsfindung und Argumentation anhand von Datensammlung, -verarbeitung und bewertung
-------------------------------	--

Transversale Kompetenzen	<ul style="list-style-type: none"> • Verantwortungsbewusste und zuverlässige Arbeit • Gruppenarbeit, Toleranzförderung, Akzeptanz von Meinungsverschiedenheiten
-------------------------------------	---

7. Ziele (entsprechend der erworbenen Kompetenzen)

7.1 Allgemeine Ziele der Lehrveranstaltung	<ul style="list-style-type: none"> • Zweck der Veranstaltung ist Kenntnisse im Bereich Tourismus im ländlichen Raum zu vermitteln und zu festigen
7.2 Spezifische Ziele der Lehrveranstaltung	<p>Die Lehrveranstaltung nimmt sich vor Kenntnisse zu vermitteln und Fähigkeiten zu entwickeln bezüglich :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Struktur, Dynamik und Funktion des Tourismus im ländlichen Raum • moderner Untersuchungsmethoden und –techniken für eine effiziente Arbeit • Entwicklung des Tourismus im ländlichen Raum im nationalen und europäischen Rahmen • Begriffe, Theorien, Merkmale des Tourismus im ländlichen Raum; Entwicklungsmöglichkeiten aus einer allgemeinen Perspektive aber auch im Bezug zu ländlichen Raum Rumäniens • Nachhaltige Entwicklung des ländlichen Tourismus in Rumänien • Marketing und Management touristischer Aktivitäten im ländlichen Raum • Maßnahmen zur Bewahrung der Authentizität des ländlichen Raumes • Anwendung von Kenntnissen und Fähigkeiten für die Entwicklung und Gestaltung touristischer Dörfer in Rumänien

8. Inhalt

8.1 Vorlesung	Lehr- und Lernmethode	Anmerkungen
Tourismus im ländlichen Raum und Agrotourismus – allgemeine Begriffe, Definitionen, Terminologie, Konzepte, Methodologie	Vorlesung Diskussionen	4 Stunden
Der europäischer Tourist und die Angebote im ländlichen Raum - Nachfrage und Angebot - Merkmale des europäischen Tourismus im ländlichen Raum - Internationale Organisationen für Tourismus im ländlichen Raum - EU-Initiativen im ländlichen Raum mit Bezug zum Fremdenverkehr; Europäische Entwicklungsprogramme	Vorlesung, Diskussionen Webrecherche Erklärungen Fallbeispiele Vergleiche	4 Stunden
Natürliches und kulturelles Tourismuspotenzial Touristische Infrastruktur im ländlichen Raum Unterkunft und Verpflegung Nachhaltige Mobilität	Vorlesung, Diskussionen Beobachtungen Erklärungen	4 Stunden
Erholungsangebot im ländlichen Raum Tourismus in Naturschutzgebieten Reittourismus Fahrradtourismus	Vorlesung, Diskussionen Beobachtungen Fallbeispiele	4 Stunden

Food- und Weintourismus	Selbstentdeckung	
Tourismus im rumänischen ländlichen Raum – Geschichte, Entwicklung und Merkmale ; das rumänische Dorf als touristisches Produkt	Vorlesung, Diskussion Modellierung Fallbeispiele	2 Stunden
Die Authentizität des rumänischen touristischen Dorfes: Ergebnis der Stadt-Land-Disparität, bzw. der Unterschieden zwischen den europäischen und rumänischen ländlichen Raum - Das rumänische Dorf auf den europäischen Fremdenverkehrsmarkt - Möglichkeiten der Förderung - Maßnahmen zur Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit	Vorlesung, Diskussionen Beobachtungen Fallbeispiele Selbstentdeckung	2 Stunden
Räumliche und soziale Auswirkungen des Tourismus im ländlichen Raum	Vorlesung, Diskussionen Brainstorming Fallbeispiele Selbstentdeckung	2 Stunden

Bibliographie:

- Benthien, Bruno (1997): *Geographie der Erholung und des Tourismus*, Gotha.
- Bieger, Thomas (2006): *Tourismuslehre. Ein Grundriss*, Wien.
- Duhamel, Philippe, Sacareau, Isabelle, 1998, *Le tourisme dans le monde*, Ed. Armand Colin, Paris
- Mesplier, Andre, Duraffour, Pierre-Bloc, 2006, *Le tourisme dans le monde*, Ed. Breal, Paris
- Muntele, Ionel, Iațu, Cornel, 2004, *Geografia turismului. Concepte, metode și forme de manifestare spațio-temporală*, Ed. Sedcom Libris, Iași
- Păcurar, Alexandru, 2009, *Turism internațional*, Ed. Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca
- Steinecke, Albrecht (2006): *Tourismus. Eine geographische Einführung*, Braunschweig.
- Andreiași, N., Mihăilescu, I., Voiculescu, N. (1992), *Agromontanologia spațiului carpatic românesc*, Edit. Ex Pronto, Constanța.
- Benedek, J., Dezsi, Șt. (2000), *Turismul rural în România – între deziderat și realitate (I)*, Studia Univ. Babeș-Bolyai, Geographia, 1, Cluj-Napoca.
- Benedek, J., Dezsi, Șt. (2000) *Turismul rural în România – între deziderat și realitate (II)*, Studia Univ. Babeș-Bolyai, Geographia, 2, Cluj-Napoca.
- Benedek, J., Dezsi, Șt. (2003), *Basic Features of the Rural Tourism in Romania*, in Wuerzburger Geographische Manuskripte, Heft 63, editors: Benedek J., E. Schulz., Wuerzburg.
- Benedek, J., Dezsi, Șt. (2006), *Analiza socio-teritorială a turismului rural din România din perspectiva dezvoltării regionale și locale*, Edit. Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca.
- Beteille, R. (1996), *L'agritourisme dans les espaces ruraux européens*, Annales de Géographie, 592, Edit. Armand Colin, Paris.
- Bodnár, L. (2000), *A turizmus földrajzi alapjai*. Eger-Budapest, Nemzeti Tankönyvkiadó.
- Bran, Florina, Marin, D., Simon, Tamara (1997), *Turismul rural, Modelul european*, Edit. Economică, București.
- Cândea, Melinda, Erdeli, G., Simion, Tamara (2000), *România – potențial economic și turism*, Edit. Universității, București.
- Cândea, Melinda, Erdeli, G., Simion, Tamara, Peptenatu, D. (2003), *Potențialul turistic al României și amenajarea turistică a spațiului*, Edit. Universitară, București.
- Ciangă N. (1998), *Dimensiuni spațial-geografice ale amenajărilor în turismul rural din regiunea carpatică*, Studia Univ. Babeș-Bolyai, Geographia, 2, Cluj-Napoca.
- Ciangă, N. (1998), *Turismul rural, factor de conservare, valorificare și dezvoltare a habitatului uman*, Studia Univ. Babeș-Bolyai, Geographia, XLIII, 2, Cluj-Napoca.
- Ciangă, N. (2001), *România. Geografia turismului (partea întâi)*, Edit. Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca.
- Ciangă, N., Dezsi, Șt. (2001), *Valorificarea potențialului geografic natural și antropoc prin turism rural în județul Bistrița-Năsăud*, Studii și cercetări, seria Geologie-Geografie, nr. 6, Bistrița.
- Ciangă, N., Dezsi, Șt. (2005), *Turismul rural – aspecte teoretice și conceptuale*, Studia Universitatis Babeș-

Bolyai, seria Geographia, tom L, nr. 2, Cluj-Napoca.

Clary D., (1995), *Les ambiguïté de la politique de tourisme dans l'espaces rural français*, în Bulletin de l'Association de Geographes français, nr. 1, vol. Le Tourisme Rural.

Cocean, P., Dezsi, Șt. (2001) *Prospectare și geoinformare turistică*, Presa Universitară Clujeană.

Cocean, P., Dezsi, Șt. (2009), *Geografia turismului*, Edit. PUC, Cluj-Napoca.

Deligniers V. (1995), *Systemique et epoca touristique rural*, in Bulletin de l'Association de Geographe français, nr. 1, vol. Le Tourisme Rural.

Dezsi, Șt. (2006), *Patrimoniu și valorificare turistică*, Edit. Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca.

Ghereș, Marinela, Culda, Sidonia (2000), *Turism rural*, Edit. Risoprint, Cluj-Napoca.

Glăvan, V. (2000), *Turismul în România*, Edit. Economică, București.

Grolleau, H., Ramus, A. (1986), *Espace touristique, espace rural*, La documentation française, Paris.

Ielenicz, M. (2002), *Potențialul turistic al României*, Terra, 3-4, București.

Mitrache, Șt. și colab. (1996), *Agroturism și turism rural*, Fax Press, București.

Moinet, F. (1993), *Le tourisme rural*, Edit. France Agricole, Paris.

Nistoreanu. P. (1999), *Ecoturism și turism rural*, Edit. ASE, București.

Petrea, Rodica, Pâle, Luminița (2003), *Particularitățile turismului rural bihorean*, Analele Univ. din Oradea, seria Geografie, XIII, Edit. Universității din Oradea.

Petrea, Rodica, Petrea, D. (2000), *Turism rural*, Edit. Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca.

Pop, C., Banciu, V. (1997), *Vacanța în nordul Munților Apuseni*, Chrysopeea Press, Cluj-Napoca.

Rein Hartmut, Schuler Alexander (Hrsg.) (2012), *Tourismus im ländlichen Raum*, Springer Gabler, Wiesbaden.

Rey, R. (1985), *Civilizație montană*, Edit. Științifică și Enciclopedică, București.

Tacu, Al. P., Glăvan, V. (coord.) (1999), *Turismul rural românesc. Actualitate și perspectivă*, Edit. Pan Europe, Iași.

Texeraud, F., Daumas, S. (1986), *Le tourisme rural. Accueil chez l'habitant*, Edit. Jaques Lanore.

Tinordan, M. (1995), *Les gîtes ruraux en creuse et dans le Pay de Dôme*, Bulletin de l'Association de Geographes français, nr. 1, vol. „Le tourisme rural”.

Rein, H., Schuler, A. (Hrsg.) (2012), *Tourismus im ländlichen Raum*, Springer Gabler Verlag, Wiesbaden.

*** (1994), *Planul strategic general de dezvoltare a turismului în România*, Ministerul Turismului, CE PHARE, Horwath Consulting.

*** (1994), *Turismul rural*, în Rev. Carpații României, nr. 1, București.

*** (1995), *Strategia dezvoltării turismului rural*, F.R.D.M., București.

*** (1998), *Catalog ANTREC. Turismul rural - un nou stil de viață*, ANTREC, București.

*** (1998), *Experiența ANTREC*, ANTREC, București.

*** (1998), *Parlamentul României, Camera Deputaților. Legislație privind Turismul*, Regia Autonomă "Monitorul Oficial", București.

*** (1998), *Strategia ANTREC până în anul 2000*, ANTREC, București.

*** (1999), *Catalogul pensiunilor turistice și agroturistice*, ANTREC, București.

*** (1999), Guvernul României, *Ordonanța de Urgență nr. 217/1994 pentru modificarea și completarea O.G. nr. 70/1994 privind impozitul pe profit*, Monitorul Oficial al României nr. 650/XII.

*** (1999), *Norme metodologice și criterii privind clasificarea structurilor de primire turistice* Monitorul Oficial al României, partea I-a, nr. 242 bis.

*** (2002), *Vacanță la țară*, CD realizat de ANTREC cu ajutorul MI.

*** (2002, 2003), *Catalog național al pensiunilor turistice și agroturistice ANTREC*.

*** (2003), *Ghid de legislație turistică, vol. II, Legislație actualizată*, Edit. Lumina Lex, București.

8.2. Seminar/ Übung		
Das Buch der ländlichen Pension als Beleg der finanziellen Aktivitäten	<ul style="list-style-type: none"> • Erklärung • Beobachtung • Angeleitete Gruppenarbeit 	1 Stunde(n)
Einsatz des Fragebogens in der Bewertung des ländlichen Tourismus	<ul style="list-style-type: none"> • Darstellung • Gemeinsame Untersuchung • Angeleitete Gruppenarbeit • Fallbeispiele, Vergleiche 	1 Stunde(n)
Anwendung der Indikatoren in der Bewertung des Potentials des ländlichen Tourismus	<ul style="list-style-type: none"> • Beobachtung • Fallbeispiele, Vergleiche • Selbstentdeckung 	1 Stunde(n)
Statistik im ländlichen Raum Tourismus	<ul style="list-style-type: none"> • Gruppenarbeit 	1 Stunde(n)

Internet – Maßnahmen zur Förderung des Tourismus im ländlichen Raum	<ul style="list-style-type: none"> • Gruppenarbeit • Komparative Analyse 	1 Stunde(n)
Prognosen und deren Anwendung im ländlichen Raum Tourismus	<ul style="list-style-type: none"> • Gruppenarbeit • Komparative Analyse • Beobachtung • Fallbeispiele 	1 Stunde(n)
Fallbeispiele vom Tourismus im ländlichen Raum	<ul style="list-style-type: none"> • Gruppenarbeit • Komparative Analyse • Beobachtung • Fallbeispiele • Diskussionen anhand der Präsentationen von Miniprojekten 	2 Stunde(n)
Pilotuntersuchung für die Einrichtung von touristischen Dörfern in Rumänien	<ul style="list-style-type: none"> • Gruppenarbeit • Komparative Analyse • Beobachtung • Fallbeispiele • Diskussionen anhand der Präsentationen von Miniprojekten 	2 Stunde(n)
Ansätze und Methoden der Zusammenstellung einer Datenbank für den Tourismus in ländlichen Raum Rumäniens	<ul style="list-style-type: none"> • Gruppenarbeit • Diskussionen 	2 Stunde(n)
<p>Bibliographie : Benthien, Bruno (1997): <i>Geographie der Erholung und des Tourismus</i>, Gotha. Bieger, Thomas (2006): <i>Tourismuslehre. Ein Grundriss</i>, Wien. Muntele, Ionel, Iașu, Cornel, 2004, <i>Geografia turismului. Concepte, metode și forme de manifestare spațio-temporală</i>, Ed. Sedcom Libris, Iași Steinecke, Albrecht (2006): <i>Tourismus. Eine geographische Einführung</i>, Braunschweig. Gheorghilaș, Aurel (2008): <i>Geografia turismului: metode de analiză în turism</i>, București. Gunn, Clare (1994): <i>Tourism planning: basics, concepts, cases</i>, London. Botez, Gloria și colab. (1998), <i>Îndrumar pentru turismul rural</i>, Rentrop & Straton, București. Benedek, J., Dezsi, Șt. (2006), <i>Analiza socio-teritorială a turismului rural din România din perspectiva dezvoltării regionale și locale</i>, Edit. Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca. Istrate, I., Bran, Florina (1995), <i>Amenajarea satelor turistice</i>, în <i>Tribuna economică</i>", nr. 20, 21. Stoian, Maria (2002), <i>Marketingul pensiunii</i>, ANTREC, București.</p>		

9. Verbindung der Inhalte mit den Erwartungen der Wissensgemeinschaft, der Berufsverbände und der für den Fachbereich repräsentativen Arbeitgeber

<ul style="list-style-type: none"> • Die Lehrveranstaltung steht in Zusammenhang mit den Erwartungen und Forderungen des Arbeitsmarktes, indem sie eine gute Vorbereitung der Studenten leistet, die z.B. als Lehrer, Forscher, Referenten arbeiten wollen oder bei Firmen aus dem Wirtschaftssektor, wo Mitarbeiter mit guten Deutschkenntnissen gefragt sind.
--

10. Prüfungsform

Veranstaltungsart	10.1 Evaluationskriterien	10.2 Evaluationsmethoden	10.3 Anteil an der Gesamtnote
10.4 Vorlesung	Umgang mit fachsprachlichen Ausdrücken	Schriftliche Prüfung .	50%

	Logisches Denken, Kohärenz, Kohäsion der produzierten Texte Korrekte Anwendung der Fachinformationen in Beispielen, Übungen und Aufgaben	Regelmäßige mündliche Evaluation; aktive Teilnahme an der Veranstaltung	15%
10.5 Seminar / Übung	Die Fähigkeit der Zusammenstellung und Präsentation eines gut strukturierten, kohärenten und relevanten Referats. Ausdrucksweise der Präsentation (Sprachfähigkeit, Fachkenntnisse) Arbeit mit Karten und Reiseführer	Mündliche Prüfung; Präsentation von Miniforschungsprojekten; aktive Teilnahmen an der Veranstaltung	35%

10.6 Minimale Leistungsstandards

- Fähigkeit geeignete Konzepte, Methoden und Strategien im Bereich „Tourismus im ländlichen Raum“ zu benutzen. Der Student muss über Kenntnisse des touristischen Potentials verfügen um sie gezielt einzusetzen.
- Fähigkeiten und Kenntnisse über die Förderung des Tourismus im ländlichen Raum von Rumänien.
- Verständniss des Entwicklungsprozesses und der Entfaltung des Tourismus im ländlichen Raum auf nationaler und europäischer Ebene
- Maßnahmen zur Gestaltung eines nachhaltigen Tourismus im ländlichen Raum und zur Bewahrung der Authentizität der touristischen Dörfer

Ausgefüllt am:
11.09.2019

Vorlesungsverantwortlicher

Seminarverantwortlicher




Genehmigt im Department am: 20.09.2019

Departmentdirektor

